REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2021/1786

tat-8 ta' Ottubru 2021

li jikkoreġi r-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2021/78 fir-rigward ta' deroga mir-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2016/1150, previst fir-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2020/600, fir-rigward ta' bidliet fil-programmi nazzjonali ta' appoġġ fis-settur tal-inbid

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (UE) Nru 1308/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta' Diċembru 2013 li jistabbilixxi organizzazzjoni komuni tas-swieq fi prodotti agrikoli u li jħassar ir-Regolamenti tal-Kunsill (KEE) Nru 922/72, (KEE) Nru 234/79, (KE) Nru 1037/2001 u (KE) Nru 1234/2007 ([1]), u b'mod partikolari l-Artikolu 54(a) tiegħu,

Billi:

(1) Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2020/600 ([2]) introduċa għadd ta' derogi għar-regoli eżistenti, *inter alia* fis-settur tal-inbid, bil-għan li joffri sostenn lill-operaturi fil-qasam tal-inbid sabiex ikunu jifilħu għall-impatt tal-pandemija tal-COVID-19. B'mod partikolari ngħatat deroga temporanja mill-Artikolu 2(1) tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2016/1150 ([3]) biex l-Istati Membri jitħallew jibdlu l-programmi nazzjonali ta' appoġġ fis-settur tal-inbid kull meta jkun meħtieġ anke b'rabta mal-miżuri li jissemmew fl-Artikolu 45(1)(a) u fl-Artikoli 46 sa 52 tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013.

(2) Din il-flessibbiltà kellha l-għan li tippermetti lill-Istati Membri jirreaġixxu malajr għaċ-ċirkostanzi eċċezzjonali li ġabet magħha l-pandemija tal-COVID-19 u biex jissottomettu bidliet fil-programmi nazzjonali ta' appoġġ tagħhom kmieni kemm jista' jkun. Ir-raġuni sottostanti għal dan kienet il-ħtieġa li l-Istati Membri jitħallew jaġġustaw il-miżuri diġà fis-seħħ b'mod aktar frekwenti iżda wkoll, kif imsemmi fil-premessa (6) tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2020/600, biex jinkludu miżuri ulterjuri fil-programmi nazzjonali ta' appoġġ tagħhom immedjatament malli jidħol fis-seħħ dak ir-Regolament minflok ikollhom jistennew l-iskadenza li jmiss għall-emendi.

(3) Minbarra l-miżuri previsti fl-Artikolu 45(1)(a), u l-Artikoli 46 sa 52 tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013, l-Istati Membri ngħataw il-possibbiltà li fil-programmi nazzjonali ta' appoġġ tagħhom jinkludu wkoll il-miżuri temporanji eċċezzjonali tad-"distillazzjoni tal-inbid f'każ ta' kriżi" u l-"għajnuna għall-ħżin tal-inbid fi kriżi" kif imsemmija rispettivament fl-Artikoli 3 u 4 tar-Regolament Delegat tal-Kummissjoni(UE) 2020/592 ([4]). Madankollu, minħabba omissjoni mhux intenzjonata, dawn iż-żewġ miżuri eċċezzjonali ma ssemmewx b'mod espliċitu fost il-miżuri elenkati fl-Artikolu 2(1) tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2020/600.

(4) Mill-Artikoli 3(9) u 4(8) tar-Regolament Delegat (UE) 2020/592 huwa ċar li l-Artikolu 2 tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2016/1150 japplika *mutatis mutandis* għall-miżuri "distillazzjoni tal-inbid f'każ ta' kriżi" u "għajnuna għall-ħżin tal-inbid fi kriżi" rispettivament. Dawn id-dispożizzjonijiet jippruvaw jiżguraw li l-miżuri eċċezzjonali jsegwu kemm jista' jkun ir-regoli applikabbli għall-miżuri previsti fir-Regolament (UE) Nru 1308/2013. Madankollu, l-Artikolu 2(1) tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2020/600 jidderoga temporanjament mill-Artikolu 2(1) tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2016/1150 billi jippermetti lill-Istati Membri jinkludu jew jibdlu l-miżuri fil-programmi nazzjonali ta' appoġġ tagħhom kull meta jkun meħtieġ. Għaldaqstant, sabiex jiġi żgurat li l-miżuri eċċezzjonali jiġu implimentati bl-istess mod bħal kwalunkwe miżura ta' appoġġ eżistenti oħra, l-Artikolu 2(1) tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2020/600 japplika wkoll għad-"distillazzjoni tal-inbid f'każ ta' kriżi" u għall-"għajnuna għall-ħżin tal-inbid fi kriżi".

([1]) ĠU L 347, 20.12.2013, p. 671.

([2]) Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2020/600 tat-30 ta' April 2020 li jidderoga mir-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2017/892, mir-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2016/1150, mir-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 615/2014, mir-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2015/1368 u mir-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2017/39 fir-rigward ta' ċerti miżuri biex tiġi indirizzata l-kriżi kkawżata mill-pandemija tal-COVID-19 (ĠU L 140, 4.5.2020, p. 40).

([3]) Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2016/1150 tal-15 ta' April 2016 li jistabbilixxi r-regoli tal-applikazzjoni tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fil-każ ta' programmi nazzjonali ta' appoġġ fis-settur tal-inbid (ĠU L 190, 15.7.2016, p. 23).

([4]) Ir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2020/592 tat-30 ta' April 2020 dwar miżuri eċċezzjonali temporanji li jidderogaw minn ċerti dispożizzjonijiet tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill biex jiġi indirizzat it-tfixkil fis-suq fis-settur tal-frott u l-ħxejjex u fis-settur tal-inbid ikkawżat mill-pandemija tal-COVID-19 u miżuri marbuta magħha (ĠU L 140, 4.5.2020, p. 6).

(5) Barra minn hekk, jeħtieġ li jiġi enfasizzat li ż-żamma tad-"distillazzjoni tal-inbid f'każ ta' kriżi" u "l-għajnuna għall-ħżin tal-inbid fi kriżi" barra mill-kamp ta' applikazzjoni tal-Artikolu 2(1) tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2020/600 kienet tmur kontra l-iskop veru u proprju ta' dawn il-miżuri li jipprovdu għajnuna urġenti għas-suq tal-inbid fi żminijiet ta' kriżi. Li l-Istati Membri ma jitħallewx jintroduċu bidliet fil-programmi nazzjonali ta' appoġġ tagħhom speċifikament għal dawk iż-żewġ miżuri, filwaqt li jkun possibbli li dan jagħmluh għal kwalunkwe miżura oħra, kien ikun f'kuntrast mal-intenzjoni ċara li l-Istati Membri jitħallew jużaw dawn il-miżuri malajr u spiss skont il-bżonn.

(6) Għal dawk ir-raġunijiet, ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2021/1785 ([5]). jikkoreġi l-Artikolu 2(1) tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2020/600 billi jinkludi referenza espliċita għall-miżuri eċċezzjonali stabbiliti fl-Artikoli 3 u 4 tar-Regolament Delegat (UE) 2020/592 b'effett mill-4 ta' Mejju 2020.

(7) Madankollu, ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2021/78 ([6]) estenda l-applikazzjoni tal-miżuri introdotti bir-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2020/600 għad-durata tas-sena finanzjarja 2021 billi ssostitwixxa l-Artikolu 2(1) ta' dak ir-Regolament. Dik id-dispożizzjoni tħalli ukoll barra r-referenza għall-miżuri eċċezzjonali stabbiliti fl-Artikoli 3 u 4 tar-Regolament Delegat (UE) 2020/592. Għalhekk, huwa xieraq li dik id-dispożizzjoni tiġi kkoreġuta wkoll.

(8) Għalhekk jenħtieġ li r-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2021/78 jiġi kkoreġut skont dan.

(9) Sabiex jiġi evitat li l-Istati Membri li jkunu introduċew fis-sena finanzjarja 2021 jiġu penalizzati bidliet fil-programmi nazzjonali ta' appoġġ tagħhom relatati mal-miżuri eċċezzjonali stabbiliti fl-Artikoli 3 u 4 tar-Regolament Delegat (UE) 2020/592, jenħtieġ li dan ir-Regolament japplika b'mod retroattiv mid-data tal-applikazzjoni tal-emenda rilevanti magħmula mir-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2021/78.

(10) Il-miżuri stipulati f'dan ir-Regolament huma skont l-opinjoni tal-Kumitat għall-Organizzazzjoni Komuni tas-Swieq Agrikoli,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

Korrezzjoni fir-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2021/78

Fl-Artikolu 1(1) tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2021/78, it-test li jissostitwixxi l-Artikolu 2(1) tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2020/600 huwa sostitwit b'dan li ġej:

"1. B'deroga mill-Artikolu 2(1) tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2016/1150, l-Istati Membri jistgħu jintroduċu, b'rabta mal-miżuri msemmija fl-Artikoli 45(1)(a) u fl-Artikoli 46 sa 52 tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013, u fl-Artikoli 3 u 4 tar-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2020/592 (*), kull meta jkun meħtieġ matul is-snin finanzjarji 2020 u 2021 iżda mhux iktar tard mill-15 ta' Ottubru 2021, bidliet fil-programmi nazzjonali ta' appoġġ tagħhom fis-settur tal-inbid kif imsemmi fl-Artikolu 41(5) tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013.

(*) Ir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2020/592 tat-30 ta' April 2020 dwar miżuri eċċezzjonali temporanji li jidderogaw minn ċerti dispożizzjonijiet tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill biex jiġi indirizzat it-tfixkil fis-suq fis-settur tal-frott u l-ħxejjex u fis-settur tal-inbid ikkawżat mill-pandemija tal-COVID-19 u miżuri marbuta magħha (ĠU L 140, 4.5.2020, p. 6).".

([5]) Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2021/1785 tat-8 ta' Ottubru 2021 li jikkoreġi r-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2020/600 fir-rigward ta' deroga mir-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2016/1150 fir-rigward ta' bidliet fil-programmi nazzjonali ta' appoġġ fis-settur tal-inbid (ara l-paġna 98 ta' dan il-Ġurnal Uffiċjali).

([6]) Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2021/78 tas-27 ta' Jannar 2021 li jemenda r-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2020/600 li jidderoga mir-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2017/892, mir-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2016/1150, mir-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 615/2014, mir-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2015/1368 u mir-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2017/39 fir-rigward ta' ċerti miżuri biex tiġi indirizzata l-kriżi kkawżata mill-pandemija tal-COVID-19 (ĠU L 29, 28.1.2021, p. 5).

Artikolu 2

Dħul fis-seħħ u applikazzjoni

Dan ir-Regolament għandu jidħol fis-seħħ fil-jum tal-pubblikazzjoni tiegħu f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Għandu japplika mis-16 ta' Ottubru 2020.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, it-8 ta' Ottubru 2021.

Għall-Kummissjoni
Il-President
Ursula VON DER LEYEN